



Praktično usposabljanje z delom v tujini (Erasmus+) NAVODILA ZA PISANJE DNEVNIKA

V tem dokumentu so zapisana navodila za pisanje dnevnika praktičnega usposabljanja z delom (v nadaljevanju PUD). Da bi bili pri opravljanju svojih obveznosti uspešni, je pomembno, da še pred začetkom praktičnega usposabljanja spodnja navodila za pisanje dnevnika dobro preberete in se v času PUD-a k njim vračate.

ZGRADBA DNEVNIKA

Naslovnica

1. Opis vrtca kot institucije ter skupine
 - a. Opis vrtca
 - b. Opis skupine
2. *Early Years Foundation Stage*
3. Prostor kot element kurikula
 - a. Skica igralnice
 - b. Estetska in funkcionalna ureditev vrtca
4. Vsakodnevna razporeditev dejavnosti – dnevni red in rutina
5. Dnevni zapisi iz vrtca
 - a. Prvi dan praktičnega usposabljanja v vrtcu
 - b. Drugi dan praktičnega usposabljanja v vrtcu
 - c. ...
6. Primerjava vsakodnevnega življenja v angleškem in slovenskem vrtcu
7. Drugi dnevni zapisi
 - a. Datum (denimo 17. marec 2019)
 - b. Datum (denimo ...)
 - c. ...
8. Sklepne misli



NAVODILA ZA PISANJE POSAMEZNIH POGLAVIJ DNEVNIKA

Naslovnica

Naslovnico lahko oblikujete po svoje, jo opremito z logotipi in/ali fotografijami, mora pa vsebovati naslednje podatke v spodaj navedenem zaporedju:

- naziv in naslov šole ter ime izobraževalnega programa (predšolska vzgoja),
- naziv in naslov vrtca,
- ime skupine, starost otrok v skupini (2–5 ipd.), število otrok v skupini,
- naslov Dnevnik praktičnega usposabljanja v tujini (Erasmus+)
- ime in priimek mentorja/mentorice v vrtcu,
- desno spodaj vaše ime in priimek ter oddelek,
- čas (začetek in konec) mednarodne mobilnosti.

Opis vrtca kot institucije ter skupine

Najprej predstavite vrtec, kjer opravljate praktično usposabljanje – zapišite informacije o vrtcu, ki ste jih pridobili tekom vašega praktičnega usposabljanja. Predstavite: poslovni čas vrtca, katerim (koliko starim) otrokom je namenjen vrtec, koliko otrok je vključenih v vrtec in koliko oddelkov (skupin) je v vrtcu, program vrtca (nacionalna podlaga in posebnosti vrtca, kjer opravljate PUD: naloge oziroma cilji, vrednote ...), projektni, ki v vrtcu potekajo ... Pobrskajte po spletnih straneh vrtca, poiščite informacije tudi v morebitnih publikacijah, namenjenih staršem.

Nato se osredotočite na svojo skupino otrok in jo opišite: koliko otrok je v skupini, koliko so otroci stari, koliko strokovnih delavcev in delavk skrbi za njih, ali so vsi strokovni delavci in delavke prisotni v skupini ves čas ali ne ... Če boste PUD opravljali v več skupinah, opišite vsako skupino posebej.

Early Years Foundation Stage

V tem poglavju opišite značilnosti strokovne podlage za delo v vrtcih v Angliji. V poglavju opišite štiri najsplošnejša načela, sedem področij učenja in cilje na posameznih področjih, vlogo igre v angleških vrtcih, vlogo beleženja in ocenjevanja otrokovega razvoja ...



Prostor kot element kurikula

To poglavje sestavljata dve podpoglavji. V prvem podpoglavju – skica igralnice – narišite tloris igralnice. Razvidno naj bo, kje so vrata in okna, razporeditev in imena kotičkov, razporeditev pohištva ...

V drugem razdelku opišite estetsko in funkcionalno ureditev prostorov oziroma **ureditev prostorov z vidika spodbujanja otrokovega razvoja**. Svojo pozornost usmerite zlasti na igralnico, v kateri preživijo otroci največ časa, kratko pa opišite tudi druge prostore, namenjene otrokom (garderoba, hodniki, umivalnica, igrišče ...). Iz opisa mora biti razvidno, ali prostori, kjer opravljate praktično usposabljanje, spodbujajo otrokov razvoj oziroma omogočajo vzgojiteljici/vzgojitelju organizacijo in izvajanje raznovrstnih dejavnosti. V opisu obvezno **navedite vse koticke v igralnici in materiale (igrače in druga sredstva), ki se nahajajo v posameznih kotickih**. Priložite lahko tudi fotografije, če imate dovoljenje vrtca. Pri opisovanju prostorov naj vam bodo v pomoč usmerjevalna¹ vprašanja, ki jih najdete v spletni učilnici.

3

Vsakodnevna razporeditev dejavnosti – dnevni red in rutina

Na praktičnem usposabljanju opazujte vsakodnevno razporeditev dejavnosti (prijem v vrtec, prehranjevanje, oblikovanje higienskih navad in nega, načrtovane dejavnosti, spontane dejavnosti, počitek in spanje, bivanje na prostem, odhod iz vrtca). Zapišite okvirni dnevni red in čas trajanja posameznih dejavnosti. Dnevni red lahko zapišete v tabeli. Zapisan dnevni red **primerjajte** z dnevnim redom, ki ste ga opazili v slovenskem vrtcu.

Dnevni zapisi iz vrtca

Dnevni zapisi se nanašajo na vaša **opazanja o vsakodnevnem življenju v vrtcu**. Poglavje členite na toliko podpoglavij, kolikor dni boste preživeli v vrtcu (vsako podpoglavje je en dnevni zapis). V vsakem dnevnem zapisu najprej zapišite datum in čas praktičnega usposabljanja (denimo 20. marec 2019, od 8.30 do 15.30) in največje število otrok v oddelku tisti dan.

Nato pa obširneje **opišete potek vsakdana v vrtcu** od vašega prihoda do odhoda.

¹ Namen usmerjevalnih vprašanj ni, da nanje odgovarjate zapovrstjo. Prav tako vam ni potrebno odgovoriti na vsa vprašanja. Tukaj so, da bi vas usmerila na pomembne vidike prostora kot elementa kurikuluma.



V dnevne zapise vključite:

- naloge vzgojiteljev in vzgojiteljic,
- delitev dela med zaposlenimi,
- dejavnosti, v katere se vključujejo otroci,
- načine vključevanja odraslih v igro otrok,
- načine spodbujanja in spremljanja otrokovega razvoja na sedmih področjih, ki jih opredeljuje njihov nacionalni dokument:
 - tri primarna področja: komunikacija in jezik; telesni razvoj; osebni, socialni ter emocionalni razvoj,
 - štiri specifična področja: pismenost, matematika, razumevanje sveta ter umetnost.
- načine zadovoljevanja otrokovih potreb (hrana, počitek, varnost itd.) ...

Dnevni zapisi naj bodo pregledni in členjeni na smiselne odstavke. Minimalna dolžina enega dnevnega zapisa je **ena stran** (350–400 besed).

4

Primerjava vsakodnevnega življenja v angleškem in slovenskem vrtcu

V tem poglavju primerjajte svoja dozdajšnja doživetja v angleških in slovenskih vrtcih. Primerjajte in vrednotite: ureditev prostorov vrtca, okvirni dnevni red oziroma vsakodnevno razporeditev dejavnosti, pravila, ki veljajo v vrtcu, naloge vzgojiteljev in vzgojiteljic ter drugih strokovnih delavcev in delavk, sodelovanje s starši, povezovanje z okoljem, načrtovanje in evalvacija dejavnosti ... Išcite podobnosti in razlike, ugotovitve tudi vrednotite – podajte svoje mnenje in ga (strokovno) utemeljite.

Drugi dnevni zapisi

V tem poglavju opišite še dneve, ko niste bili v vrtcu na praktičnem usposabljanju. Začnite z dnevom odhoda, zadnji zapis pa bo dan povratka v Ljubljano. Opišite izkušnje, ki so se vam najbolj vtisnile v spomin, so se vam zdele zanimive, zabavne, nenavadne ...

Vsak dnevni zapis naj bo oblikovan kot svoje podpoglavje (podpoglavja naslovite z datumom).



Sklepne misli

V zadnjem poglavju celostno povzemite svojo izkušnjo praktičnega usposabljanja v tujini: katere izkušnje so bile za vas najpomembnejše in zakaj, v katerem delu praktičnega usposabljanja ste najbolj uživali in zakaj, kaj vas je najbolj skrbelo in zakaj ... Obvezno opišite tudi, kako je praktično usposabljanje v tujini vplivalo na vašo samozavest in samostojnost ter kako je vplivalo na vaše razumevanje in sprejemanje kulturne različnosti.

OCENA DNEVNIKA IN PRAKTIČNEGA USPOSABLJANJA Z DELOM

Dijaki in dijakinje **opravite PUD**, če:

- oceni mentor/mentorica v vrtcu vaše praktično usposabljanje kot uspešno,
- ocenijo koordinatorke projekta na šoli vaš dnevnik kot ustrezen.

Koordinatorke projekta lahko dnevnik ocenijo kot neustrezen in ga zavrnejo oziroma zahtevajo popravo ali dopolnitev, če:

- ne upoštevate navodil, zapisanih v tem dokumentu oziroma podanih ustno,
- so posamezna poglavja vsebinsko preskopa (prekratka),
- so zapisi vsebinsko nestrokovni (samo opisi, pomanjkljiva uporaba strokovnih izrazov ...),
- je besedilo oziroma del besedila prepisan iz vira (spletna stran vrtca, publikacija vrtca ...), vir pa ni ustrezno naveden,
- se zapisi ponavljajo (kopiraj–prilepi),
- dnevnik ni jezikovno korekten.